



Ce document a été mis en ligne par l'organisme [FormaV®](#)

Toute reproduction, représentation ou diffusion, même partielle, sans autorisation préalable, est strictement interdite.

Pour en savoir plus sur nos formations disponibles, veuillez visiter :

www.formav.co/explorer

BREVET DE TECHNICIEN SUPÉRIEUR ASSISTANT DE MANAGER
--

LANGUE VIVANTE ÉTRANGÈRE – ITALIEN
LANGUE A

SESSION 2016

Durée : 2 heures
Coefficient : 1

Matériel autorisé : dictionnaire unilingue.

Tout autre document ou matériel est interdit.

Dès que le sujet vous est remis, assurez-vous :

- qu'il correspond à votre spécialité
- qu'il est complet.

Le sujet se compose de 3 pages, numérotées de 1/3 à 3/3.

Neolaureati, c'è una speranza: le aziende pronte ad assumere di più.

Conoscenze linguistiche e motivazione danno ai giovani laureati più chance per il primo posto di lavoro. A certificarlo è Almalaurea che questa mattina ha pubblicato il report su "I neolaureati nel mondo del lavoro". Quali sono le caratteristiche e i titoli di studio preferiti dalle aziende per assumere neolaureati senza esperienza? E quali caratteristiche caratteriali devono avere i giovani in possesso di un titolo di studio superiore per avere più possibilità di acciuffare¹ il primo impiego? E quanto conta l'università di provenienza? Il consorzio di università con sede a Bologna ha condotto una indagine sui giovani laureati entro il 2014. L'indagine ha raccolto il parere e le "opinioni espresse dai responsabili della selezione del personale di 256 aziende" industriali, dei servizi e del mondo agricolo. Che non mancano di segnalare l'immane divario fra caratteristiche ricercate dalle aziende e professionalità offerte dai laureati.[...]

Tra le "tecniche" per contattare i giovani laureati le abitudini sono cambiate notevolmente. In primo luogo, le aziende si rivolgono "ai servizi di placement universitario, ai siti internet aziendali e ai servizi di selezione offerti da AlmaLaurea".

Il vecchio annuncio sul giornale è sul viale del tramonto². Perché le grandi imprese "partecipano ad eventi pubblici di incontro tra domanda e offerta di lavoro come fiere, eventi, career day, ma anche l'utilizzo di social network o social media". Anche i centri per l'impiego (CIP) e il portale del ministero del Lavoro (ClicLavoro) non riscuotono grande successo. Tra i requisiti più richiesti dai responsabili delle risorse umane ritroviamo "il titolo di studio conseguito, le competenze linguistiche, l'obiettivo professionale e le ambizioni del candidato", spiega il rapporto Almalaurea. Seguono "le competenze informatiche, il livello di mobilità e disponibilità a trasferte, la regolarità negli studi, le soft skill (competenze trasversali), i punteggi agli esami e il voto alla laurea".

Meno importanti per le aziende le esperienze di studio o lavoro all'estero, la conoscenza del settore di attività dell'azienda ed eventuali lavori precedenti. Poco rilevanti ai fini del primo impiego nelle aziende interpellate anche master e dottorati conseguiti. E quasi nessuna importanza, assicurano i responsabili aziendali, viene attribuita all'ateneo³ di provenienza, al sesso o all'aspetto fisico del giovane in cerca di lavoro. [...]

"Il mancato incontro tra domanda e offerta - spiega Francesco Ferrante, curatore scientifico delle indagini AlmaLaurea - può essere dovuto a diverse cause." [...]

E riguardo al collegamento tra mondo del lavoro e università, i responsabili della selezione delle 256 aziende in questione hanno espresso dubbi sull' "orientamento pratico degli insegnamenti universitari e sulle difficoltà nel comunicare ai laureati le reali richieste aziendali". E chiedono agli atenei di promuovere "una formazione universitaria più orientata alle esigenze aziendali, lo svolgimento di un maggior numero di stage durante gli studi e l'acquisizione di esperienze pratiche utili ad un più rapido inserimento in azienda".

Salvo INTRAVALIA, *La Repubblica.it*, 08/10/15.

¹ acciuffare: *décrocher*

² sul viale del tramonto: *sur le déclin*

³ ateneo: università

TRAVAIL À FAIRE PAR LE CANDIDAT

I - COMPRÉHENSION (10/20)

Faire le compte rendu en français du texte proposé (160 mots+/- 10%)

II - EXPRESSION (10/20)

Rédiger en italien un courrier en respectant les consignes suivantes :

Vous êtes Francesco/a CAUSIO, assistant/e chez AlmaLaurea, service inter-universitaire de mise en relation entre les jeunes diplômés et le monde de l'entreprise. Le siège de AlmaLaurea se trouve à Bologne, 33, rue Zamboni, code postal 40126.

Emanuele GRAZIANI est un jeune diplômé qui a participé à la journée portes ouvertes *Jobday* organisée par les entreprises partenaires de AlmaLaurea. Son profil a retenu toute l'attention de l'entreprise RAZZOTTI S.A., qui recherche un nouveau collaborateur et se charge de le former en partenariat avec l'Université de Bologne. Vous lui écrivez pour le convoquer à un entretien d'embauche qui se déroulera au siège de l'entreprise RAZZOTTI. Vous l'informez aussi qu'il peut, s'il le souhaite, participer au préalable à un séminaire de préparation à l'entretien d'embauche. Vous lui indiquez les diverses informations pour y participer : inscription, date, lieux, heures.

Formules d'usage.